

Воронежский государственный университет

Центр русского языка

Филологический факультет

Кафедра русского языка

**«РУСИСТИКА: ВЧЕРА, СЕГОДНЯ, ЗАВТРА».
XXXVIII РАСПОПОВСКИЕ ЧТЕНИЯ**

**МАТЕРИАЛЫ
МЕЖДУНАРОДНОЙ КОНФЕРЕНЦИИ,
ПОСВЯЩЁННОЙ 60-ЛЕТИЮ СО ДНЯ ОСНОВАНИЯ
КАФЕДРЫ РУССКОГО ЯЗЫКА ФИЛОЛОГИЧЕСКОГО ФАКУЛЬТЕТА ВГУ,
95-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ПРОФ. И.П. РАСПОПОВА,
85-ЛЕТИЮ СО ДНЯ РОЖДЕНИЯ ПРОФ. А.М. ЛОМОВА**

**27–29 МАРТА 2020 ГОДА
Г. ВОРОНЕЖ**

**Воронеж
2020**

ББК 81
УДК 800(063)
Р892

Научный редактор:

зав. кафедрой русского языка Л.М. Кольцова

Редакционная коллегия:

Л.М. Кольцова, Т.Н. Голицына, Е.В. Сидорова, О.А. Швецова,
С.А. Чуриков, Н.И. Подшивалова, Е.А. Бутова

Русистика: вчера, сегодня, завтра: XXXVIII Распоповские чтения. Материалы Международной конференции, посвящённой 60-летию со дня основания кафедры русского языка филологического факультета ВГУ, 95-летию со дня рождения проф. И.П. Распопова, 85-летию со дня рождения проф. А.М. Ломова (Воронеж, 27–29 марта 2020 г.): Воронеж: НАУКА-ЮНИПРЕСС, 2020. – 252 с.

ISBN 978-5-4292-0198-6

В настоящий сборник вошли статьи, посвящённые актуальным проблемам изучения русского языка и методики его преподавания на современном этапе научного знания.

Адресован широкому кругу филологов: преподавателям, учителям, студентам и всем, кого интересуют проблемы развития научной теории и практики преподавания русского языка, в том числе и в иностранной аудитории.

ISBN 978-5-4292-0198-6



© Коллектив авторов, 2020
© Оформление, оригинал-макет
НАУКА-ЮНИПРЕСС, 2020

материалы. / Составители М.Л. Ремнёва, А.А. Поликарпов, О.В. Кукушкина. – М.: Изд-во Моск. ун-та, 2014, С.539-540.

8. Мельников Г.П. Системология и языковые аспекты кибернетики / Под ред. Ю.С. Косарева. – М.: Сов. радио, 1978. – 368 с.

9. Мельников Г.П. Системная типология языков: Принципы, методы, модели / Г.П. Мельников; Отв. Ред Л.Г. Зубкова. – М.: Наука, 2003. – 395 с.

10. Панов М.В. Современный русский язык. Фонетика: Учебник для ун-тов. – М.: Высш. школа, 1979. – 256 с.

11. Реформатский А.А. Введение в языковедение / Под ред. В.А. Виноградова. – М.: Аспект Пресс, 1999. – 536 с.

12. Степанов Ю.С. Основы общего языкознания. Учебное пособие для студентов филол. специальностей пед. ин-тов. Изд. 2-е, перераб. – М.: Просвещение, 1975. – 271 с.

А.С. Кулева,

старший научный сотрудник

Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН,

А.Р. Пестова,

младший научный сотрудник

Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН

Л.Л. Шестакова,

ведущий научный сотрудник

Института русского языка им. В.В. Виноградова РАН

(Российская Федерация, Москва)

НЕКОТОРЫЕ АСПЕКТЫ ОПИСАНИЯ СНИЖЕННОЙ ЛЕКСИКИ В СОВРЕМЕННОМ ТОЛКОВОМ СЛОВАРЕ РУССКОГО ЯЗЫКА¹

Проблема обновления толковых словарей современного русского языка касается, кроме прочего, стилистической квалификации лексики [Крысин 2011: 4]. Особого внимания заслуживает вопрос словарного описания сниженной лексики, поскольку именно в данном пласте в относительно короткое время произошли существенные изменения.

¹ Исследование выполнено при финансовой поддержке РФФИ в рамках проекта № 17-29-09063 офи_м «Стратификация лексики современного русского языка и ее отражение в толковом словаре».

Этому посвящено немало научных публикаций, создаются и специальные словари [Химик 2004; 2017; ТСРРР]. Для фиксации и анализа таких изменений лучше всего подходят словари среднего объема (по типологии С.И. Ожегова): в больших толковых словарях системное стилистическое описание затрудняется широкими хронологическими рамками, а краткие, в силу ограниченности объема, оставляют за пределами рассмотрения немалую часть стилистически маркированной лексики [Круглов 2015: 213].

К словарям среднего типа относится «Академический толковый словарь русского языка» [АТоС], создаваемый в настоящее время в ИРЯ им. В.В. Виноградова РАН. Авторы АТоСа ориентируются на «Словарь русского языка» под ред. А.П. Евгеньевой [МАС], признанный одним из лучших толковых академических словарей. Подробнее о принципах составления нового толкового словаря см. [Цумарев и др. 2017].

Как показала работа над изданными 1 и 2 томами АТоСа, заметное число лексем, ранее относившихся к просторечным, маркированных в МАСе и других словарях пометой *Прост.*, в современном языке перешли в разговорный регистр. Вследствие этого в АТоСе при них ставится помета *Разг. См.*, например: *бедолага, бесстыжий, всамделишный, выкать, газовать, доставала, дотаскать* ‘окончательно износить, истрепать что-л. поношенное (обувь, одежду)’, *дохлый* ‘хилый, тщедушный, слабосильный (о человеке или животном)’, *загогулина, закрутиться* ‘завинтиться’, *ерундовый, жуткий* ‘чрезвычайный, крайний по силе, степени проявления’, *зорный, закавыка*. Эти и стилистически схожие с ними слова иллюстрируют общую тенденцию – увеличение в современном языке доли разговорной лексики при сокращении в активном словарном запасе количества просторечных лексем.

Изменениями в социальных отношениях (как и в экстралингвистической действительности – в быту, привычках и др.) можно объяснить тот факт, что в существующих словарях с пометой *Прост.* дается целый пласт лексики, которую сейчас трудно представить в обыденной речи, за исключением ситуаций со специальной коммуникативной задачей – стилизацией, иронией, языковой игрой: *авось-либо, выфрантиться, деяться, завсе, завсегда, завсегдашний, заедино, заместо, запивоха, заполоснуть, засушить, зеленца, извольничаться, издамече, изменичик и изменищица, изубыточить(ся), изобидеть(ся), исхарчится, надсмешка, надсмеяться, недодхватка, нежилъ, непогодь, непутящий, нешто, остатний* и др.

Подобные лексемы (значения, оттенки значений) для современного языка нередко оказываются скорее устаревшими или областными, чем актуальными просторечными, причем некоторые едва ли стоит сохранять в толковом словаре среднего типа, например: *дрань*¹ ‘действие по

глагол. драть (в 1, 2, 4, 6 и 8 знач.)', *драньё*² 'то же, что дранка (в 1 знач.)', *драч*² 'человек, снимающий шкуры с убитых или павших животных', *жамкнуть* 'сжать', *завируха* 'суматоха', *закомуристый* 'мудреный, хитрый', *запьянцовский* '1. неумеренно пьющий; 2. свойственный пьянице', *захряснуть* '1. увязнуть в грязи; 2. затвердеть', *изолировка* '2. изоляционная лента'. Ср. лексемы, при которых, по-видимому, должна сохраниться помета *Прост.*: *жадюга*, *жахнуть*, *завидуций*, *ирод*.

В то же время многие единицы, ранее относившиеся к просторечным, в современном языке являются скорее разговорными или даже, в отдельных случаях, нейтральными. Ср.: *довести* 'рассердить, раздражить', *докатиться* 'дойти до чего-л., довести себя до какого-л. унижительного состояния', *докопаться* 'доискаться, разузнать', *дылда*, *жадина*, *задрипанный*, *задубелый*, *закруглиться* 'сократив, привести к концу', *замотаться* 'утомиться, измучиться', *заскочить* 'зайти, забежать', *исхитриться*, *карабкаться* 'подниматься, взбираться', *махнуть* 'отправиться, поехать куда-л.', *молоть* 'говорить что-л. вздорное, болтать', *напороться* 'неожиданно встретиться, столкнуться с кем-, чем-л. неприятным, нежелательным; нарваться', *настырный*, *подкинуть* 'подвезти, довести куда-л.', *прикипеть* 'сильно привязаться', *провальный* 'такой, который обречен на провал', *провернуть* 'быстро сделать, осуществить, провести что-л.'

Как видно по приведенным примерам, заметную стилистическую динамику проявляют приставочные глаголы. Ср. также разговорные или близкие к нейтральным: *избаловаться* 'стать непослушным', *излупить*, *измаяться*, *искорёжить*, *исхитриться*; *открутиться* 'уклониться, отделаться от чего-л.', *отфутболить*, *отхватить* 'забрать себе, захватить, присвоить'; *приболеть*, *припоздниться*; *развиднеться*, *разжиться* 'раздобыть, получить что-л.', *раззвонить*; *сморозить*, *смотаться* 'уйти, сбежать; быстро сходить или съездить куда-л.', *смыться* 'быстро или незаметно уйти'.

Некоторые слова такого типа образуют своего рода словообразовательные гнезда. Можно предположить, что в ряде случаев произошло дальнейшее расслоение в стратификации сниженной лексики: из параллельно существовавших синонимов, различавшихся словообразовательными формантами (приставкой, суффиксом) и колебаниями стилистической окраски, в современном языке закрепился один из вариантов, более нейтральный, тогда как «проигравшие» стали уходить из узуса. Ср. (в скобках – лексемы, имеющие в МАСе помету *Прост.*):

(*встречу*) – *навстречу*

(*вызимовать*) – *перезимовать*

(*выпередить*) – *опередить*

(*вычинить*) – *починить*

(*закрутасы*) – *выкрутасы*
(*заместо*) – *вместо*
(*запивоха*) – *выпивоха*
(*запоганить*) – *испоганить*
(*изнаглеть*) – *обнаглеть*
(*изгибнуть*) – *погибнуть*.

С другой стороны, при некоторых лексемах из таких словообразовательных пар в МАСе отсутствовали стилистические пометы, однако в современном языке их вытеснили синонимы, и в новом словаре они уже маркированы *Прост.* (в скобках – лексемы, имеющие в АТоСе помету *Прост.*):

(*выхлебнуть*) – *отхлебнуть*
(*въезд*) – *въезд*
(*влезть*) – *влезть*.

Группировка в подобные словообразовательные гнезда для просторечной лексики оказывается достаточно характерной. Это подтверждает необходимость системной работы с такой лексикой, поскольку изменение оценки стилистической окраски лексемы должно рассматриваться применительно не к отдельной лексеме, а к лексеме в ряду подобных, что может уберечь составителя от субъективных или поспешных решений.

Интересную динамику показывает группа существительных на *-ка*. Этот тип словообразования становится продуктивным в русском литературном языке с 60-х гг. XIX в. [Виноградов 1999: 916]. Многие слова, образованные по этой модели, являются сначала разговорными, просторечными либо жаргонными, однако постепенно могут терять «память» о своем происхождении и утрачивать стилистическую окраску, т. е. становиться нейтральными. При этом затруднительно сформулировать критерии, по которым формально сходные слова специалисты относят к просторечию либо к разговорной речи.

В МАСе лексемы такого рода делятся на две группы.

Значительная их часть, в соответствии с общими тенденциями языка, тяготеет к разговорной лексике или даже к нейтральной. Ср.: *долбёжка*, *забегаловка*, *колючка* ‘общее название некоторых колючих растений’ (ср. официальные названия типа *верблюжья колючка*), *курилка* ‘помещение для курения’, *легковушка*, *накладка* ‘промах, неудача, неполадка’ (скорее разговорные); *заварка* ‘заваренный, настоявшийся чай’, *хлорка* (скорее нейтральные).

Другие же лексемы кажутся не столько просторечными, сколько либо необратимо устаревшими (*двояшка* ‘двойчатка’, *изгородка* ‘невысокая изгородь’, *кипяtilка* ‘помещение, где находится кипяtilь-

ник', *наёмка* 'наём', *недохватка* 'недостаток, нужда в чем-л.', *неуправка* 'неисправность, неполадки', *отличка* 'отличие'), либо искусственными – например, *изолировка* 'изоляционная лента' (в НКРЯ: *изолировка* – 4 примера 1911–1970 гг., причем в значении 'изоляция', ср. *изоленга* – 90 вхождений).

Даже при рассмотрении существительных на *-ка* из одной семантической группы обнаруживается их стилистическая неоднородность. Например, названия строений и помещений: *бытовка*, *временка*, *пристройка*, *кочегарка*, *сушилка*, *курилка*, *подсобка*, *сторожка*, *раздевалка*, *читалка* и др. – маркируются в словарях по-разному. В СУш *курилка* дается с пометой *Простореч.*, *раздевалка* – *Разг. фам.*, *читалка* — *Школьн. и вузовск.*, *арго*, *кочегарка* — *Тех.*, а *сторожка* и *пристройка* считаются нейтральными. В ТСРЯ все они маркируются пометой *разг.*, кроме существительных *временка* и *сушилка* (без пометы) и *читалка* (*Прост.*). Особый интерес представляет слово *раздевалка*, которое во многих словарях традиционно дается как разговорный вариант нейтрального (но в современном языке малоупотребительного) *раздевальня*.

В целом при анализе динамики стилистических помет в словарях наблюдается общее повышение стилистического статуса слов на *-ка*: просторечные лексемы переходят в разговорные. Интересно, однако, что из разговорных в нейтральные, по данным словарей, эти существительные не переходят.

Словарные оценки слов на *-ка* не всегда совпадают с оценками носителей языка. Так, *сторожка*, *кочегарка* – существительные, при которых в словарях отсутствуют стилистические пометы, – многие образованные люди оценивают как разговорные, а слово *раздевалка*, которое традиционно дается с пометой *Разг.*, напротив, считают нейтральным.

Несмотря на то, что эти слова постепенно повышают стилистический статус, хронологический критерий («чем старше слово, тем ближе оно к нейтральной лексике») нельзя считать универсальным: так, нейтральная *сторожка* впервые зафиксирована в НКРЯ в 1845 г., а просторечная (МАС) *караулка* – в 1791 г., нейтральная *сушилка* – в 1912 г., а просторечная *курилка* – в 1884-м. И *подсобка*, и *бытовка* появились в 1960-е гг., однако *подсобку* словари несколько десятилетий давали с пометой *Прост.*, а *бытовка* сразу была маркирована *Разг.*

Отметим, что современные корпусные методы позволяют не только уточнить употребление лексемы и динамику этого употребления, но и обнаружить случаи, когда включение лексемы в словарь опиралось на языковую интуицию составителя или единичные примеры – скажем, зафиксированный в картотеке контекст из писателя-классика (Гоголя, Лескова, М. Горького и др.), который может быть признан индивидуально-авторским употреблением, т. е. случаи, когда в словарь совре-

менного языка лексему лучше не включать. Так, в НКРЯ глагол *верхоглядничать* иллюстрируют два контекста (Салтыков-Щедрин и Лесков), *встрепыхаться* – один (Л. Толстой), *выпередить* – шесть (в частности, Лесков), *выфрантиться* – четыре (все у Писемского).

В заключение отметим, что работа над многотомным толковым словарем, основывающаяся на принципе системности, учитывающая корпусные данные, выявляет (или подтверждает ранее выявленные) тенденции в стилистическом развитии лексики современного русского языка, способствует формированию объективного представления о происходящих в ней динамических изменениях.

Литература

АТoS – Академический толковый словарь русского языка. Т. 1: А – Вилять; Т. 2: Вина – Гяур / Отв. ред. Л.П. Крысин. М., 2016.

БАС-3 – Большой академический словарь русского языка. Т. 1–. – М.; СПб., 2004–.

Виноградов В.В. История слов / Под ред. Н.Ю. Шведовой. М., 1999.

Круглов В.М., Истратий В.В., Гамирова Д.Р., Каплан Е.Д. Нормативно-стилистические пометы в толковых академических словарях русского языка / Под ред. В.М. Круглова. СПб., 2015.

Крысин Л.П. Проблема обновления толковых словарей современного русского языка // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2011. Т. 70. № 1. С. 3–9.

МАС – Словарь русского языка: В 4-х т. / Под ред. А.П. Евгеньевой. 2-е изд. М., 1981–1984.

НКРЯ – Национальный корпус русского языка [Электронный ресурс.] URL: <http://www.ruscorpora.ru>. Дата последнего обращения 15.02.2020.

СУи – Толковый словарь русского языка: В 4 т. / Под ред. Д.Н. Ушакова. М., 1935–1940.

ТСРPP – Толковый словарь русской разговорной речи. Вып. 1– / Отв. ред. Л. П. Крысин. М, 2014–.

ТСРЯ – Толковый словарь русского языка с включением сведений о происхождении слов / Отв. ред. Н.Ю. Шведова. М., 2007.

Химик В.В. Большой словарь русской разговорной речи. СПб., 2004.

Химик В.В. Толковый словарь русской разговорно-обиходной речи: в 2 т. СПб., 2017.

Цумарев А.Э., Шестакова Л.Л., Нечаева И.В., Кулева А.С., Грунченко О.М. «Академический толковый словарь русского языка»: традиционное и новое // Известия РАН. Серия литературы и языка. 2017. Т. 76. № 5. С. 5–21.